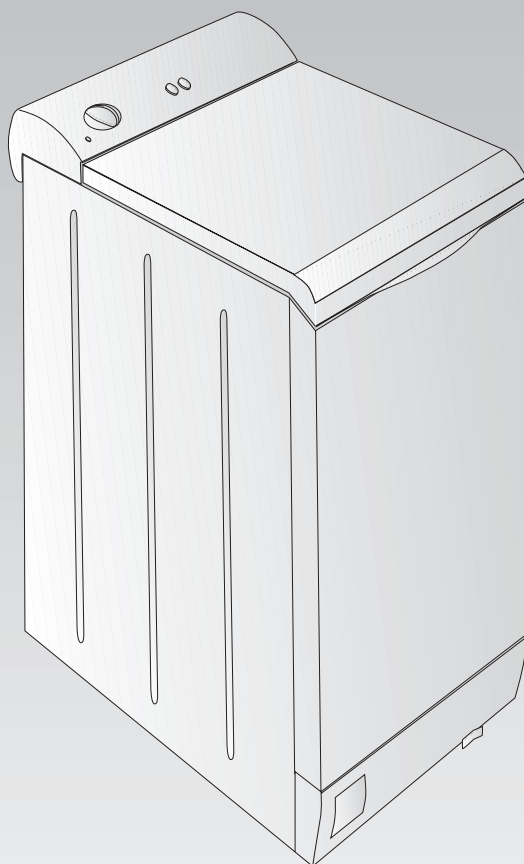


ARDO

TL 400

F



NOTICE D'UTILISATION

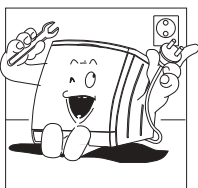
TABLE DES MATIERES

1	INSTRUCTIONS
2	DESCRIPTION DE LA MACHINE - CARACTERISTIQUES TECHNIQUES
3	INSTALLATION
4	POUR ENLEVER LES TACHES
5	INSTRUCTIONS POUR L' UTILISATION DE LA MACHINE
6	TABLEAU DES COMMANDES
7 - 8	TABLEAU DES PROGRAMMES
9	ENTRETIEN
10	SI LA MACHINE NE FONCTIONNE PAS
11 - 12	DESSINS ET ILLUSTRATIONS

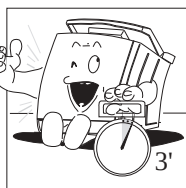
INSTRUCTIONS

Il est très important que ce manuel d'instructions reste avec la machine à laver pour pouvoir le consulter à l'avenir. En cas de vente ou de transfert de celle-ci à un autre utilisateur, s'assurer que le manuel accompagne toujours la machine pour permettre au nouveau propriétaire de s'informer sur le fonctionnement et sur les instructions relatives. La même chose vaut en cas de déménagement sans emmener la machine car fournie avec le logement. Ces instructions sont utiles pour des raisons de sécurité. Il faut les lire attentivement avant d'installer ou d'utiliser cette machine.

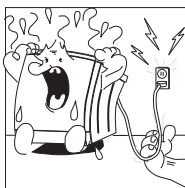
- Faire attention à ce que la machine ne soit pas posée sur le câble d'alimentation.
- Ne pas surcharger de linge la machine. A ce sujet, suivre les instructions contenues dans ce manuel.
- La machine est lourde; faire attention en la déplaçant.
- Avant de l'utiliser, enlever l'emballage et les vis de blocage. Si cela n'était pas fait, il pourrait y avoir d'importants dommages aussi bien pour la machine que pour l'environnement. Voir les instructions.
- Ne laver que les vêtements pouvant être lavés à la machine. En cas de doutes, contacter le producteur de celle-ci ou suivre les instructions qui se trouvent sur l'étiquette même.
- Des objets comme monnaies, épingles de nourrisse, clous, vis, pierres ou tout autre objet consistant ou coupant peuvent causer des dommages importants et ne doivent pas être introduits dans la machine.
- Il ne faut pas laver à la machine les vêtements trempés de produits pétroliers. Si on utilise des détacheurs volatils pour le nettoyage, s'assurer que ces substances ont été éliminées du vêtement avant de l'introduire dans la machine.
- Ne jamais chercher à réparer la machine tout seuls. Des réparations faites par un personnel non expert peuvent créer des dommages ou des mauvais fonctionnements graves. S'adresser au plus proche Centre Après-vente autorisé. Insister toujours pour avoir des pièces de rechange originales.
- Cet appareil est utilisé comme machine à laver pour la famille; toute autre utilisation doit être considérée inadéquate et donc dangereuse.
- Interdisez l' utilisation des machines de la part d' enfants non surveillés.
- N' ouvrez la machine qu' après la fin du lavage.
- Pour toutes éventualités, éteindre la machine en pressant le bouton programmeur (P) ou presser et relâcher le bouton- poussoir d' arrêt si ce bouton est prévu.
- Si la machine repose sur une moquette, s' assurer que l' air circule entre les vérins d' appui et le sol.
- Ne jamais toucher la machine avec les mains et les pieds mouillés.



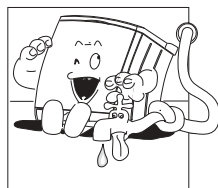
En cas d' entretien, débranchez la machine.



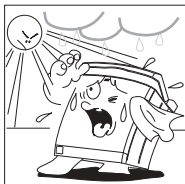
La machine ne s' ouvre que trois minutes après la fin du cycle ou après l' extinction.



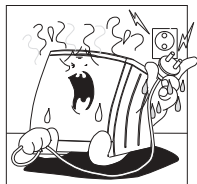
Ne tirez pas sur le câble d' alimentation ou sur la machine même pour enlever la fiche de la prise de courant.



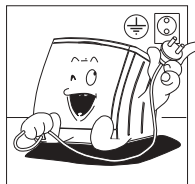
Couper l' alimentation du courant en débranchant la machine après son utilisation. Fermer le robinet de l' eau.



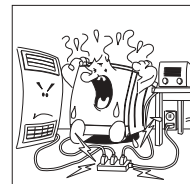
N' exposez pas la machine aux agents atmosphériques.



Vous ne devez ni débrancher ni brancher la prise avec les mains mouillées.



Il faut relier la machine à une installation électrique munie d' une prise de terre fiable, conformément aux lois en vigueur.



Il est opportun de ne pas utiliser d'adaptateurs, rallonges et prises multiples

BIENVENU!

Et bravo pour votre choix!

Nous vous prions de lire attentivement ce qui suit pour que vous puissiez utiliser avec simplicité et sécurité les multiples fonctions de la machine.

Utilisez-la: vous verrez combien de satisfactions elle vous donnera.

DESCRIPTION DE LA MACHINE

La machine à laver le linge est un électroménager qui lave tous les types de tissus quand vous le voulez.

La structure a été réalisée en panneaux en tôle traités et vernis pour que ses qualités esthétiques puissent rester inaltérées dans le temps.

Le moteur et toutes les parties en mouvement ont été étudiés et réalisés pour garantir le maximum de silence.

Le tambour en acier inoxydable est grand et bien raccordé pour que le lavage soit meilleur et que le linge dure plus longtemps.

Le tableau des commandes comprend la possibilité d'utiliser facilement tous les lavages voulus.

La stabilité très grande est due à la recherche constante de la part des techniciens en ce qui concerne les équilibres des masses en mouvement.

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Dimensions : *largeur 40cm - hauteur 85cm - profondeur 60cm*

Pression de l'eau : *0,5N/cm²- minimum - 10N/cm²- maximum*

Charge max. pour lavage: *5Kg- Coton, lin - 2Kg - Linge synthétique, délicat 1Kg - Laine*

Peso: *82 Kg ca*

Potenza assorbita: *Contrôler la plaque placée à l'intérieur du portillon du filtre eau de la machine à laver le linge ou dans la partie arrière de cell-ci.*

Branchement électrique: *Contrôler la plaque placée à l'intérieur du portillon du filtre eau de la machine à laver le linge ou dans la partie arrière de cell-ci.*

INSTALLATION

Attention:

L'installation doit être faite par un personnel qualifié et selon les instructions du constructeur car une installation erronée peut causer des dommages aux personnes, animaux et choses.

La machine peut être installée n'importe où pourvu que la température ambiante ne soit pas inférieure à 3 ° et que les câbles et les tuyaux placés sur la partie arrière de la machine ne soient pas écrasés.

Déballage:

* Portez la machine près du lieu d'installation et enlevez l'emballage externe (Fig.1). En cas de doute sur l'intégrité de la machine, n'utilisez pas cette machine mais adressez vous au personnel qualifié professionnellement. Pour des raisons de transport, le groupe oscillant de la machine à laver est bloqué avec 3 entretoises en plastique avec des vis.

Avant de mettre en fonction la machine, dévisser les entretoises de blocage en plastique (Fig.2); récupérer les vis et les entretoises pour d'éventuels déménagements futurs.

N.B. Si les entretoises en plastique restent à l'intérieur de la machine, ouvrir le panneau latéral en dévissant les trois vis de fixation indiquées à la figure 2 sous la lettre V, les enlever et remonter de nouveau le panneau.

* Soulever la machine et enlever le soubassement (Fig.3A).

* Incliner la machine et extraire les deux cornières internes en polystyrène (si prévus) en tirant les deux bandes en carton E-F. Extraire d'abord la bande E puis la F (Fig.3B).

Mise en fonction :

Porter avec soin la machine près des points de raccordement et de branchement.

SI PREVUE, pour faciliter les déplacements, se servir de la petite roue de manutention. Pour l'actionner, agir sur le levier en bas, à droite, en le plaçant du côté opposé. Quand le déplacement est terminé, remettre le levier dans sa position originale (Fig. 4).

Pour que la machine fonctionne bien, elle doit être installée bien à plat.

Cette opération peut être faite en réglant, de façon opportune, les pieds (Fig.5) placés à la base de l'électroménager (2 pieds pour les machines avec roues postérieures, 4 pour les machines sans roues).

Après avoir bien nivelé la machine, bloquer les pieds réglables en serrant, grâce à une clef, l'écrou à la base de la machine.

Branchement électrique:

Contrôlez que la tension reportée sur la plaque des caractéristiques techniques située à l'intérieur du portillon filtre corresponde à celle de votre installation électrique.

La puissance ou les dimensions du compteur, des soupapes limitatrices de pression, de la ligne d'alimentation et de la prise de courant doivent être étudiées pour supporter la charge maximale requise (Fig.6). Branchez la fiche dans la prise en ayant soin qu'elle soit munie de mise à terre (Fig.7). Si la prise de l'installation électrique à laquelle est branchée la fiche de la machine ne résultait pas idoine, faites remplacer la prise par un personnel professionnellement qualifié. Il serait opportun de ne pas utiliser d'adaptateurs, rallonges et prises multiples.

Raccordement hydraulique:

Faites sortir du robinet (surtout pour les nouvelles installations hydrauliques ou pour des installations qui sont restées longtemps inutilisées) une bonne quantité d'eau jusqu'à ce qu'elle devienne limpide et sans impuretés. Raccordez au robinet, le tuyau d'entrée de l'eau en interposant la garniture filtre d'équipement et serrer à la main (Fig.8). Contrôlez qu'à l'autre extrémité, ce même tuyau soit bien serré à l'entrée (Fig.9).

Positionnez le tuyau de vidange à une hauteur minimum de 60 cm de terre et maximum de 90 cm (Fig.10).

N.B. Ne raccordez pas de façon hermétique le tuyau de vidange de la machine pour éviter des siphonnages. Si l'installation hydraulique ne prévoit pas de vidange, positionnez le tuyau de vidange avec le cavalier d'équipement au bord de l'évier et fixez-le au robinet (Fig.11).

En tenant compte du fait que les tuyaux ne doivent pas être écrasés, rapprochez la machine au mur.

POUR ENLEVER LES TACHES

Il y a des taches qui ne s'en vont pas avec un lavage en machine à laver.

Nous décrivons ci-dessous comment traiter préalablement le tissu avant de le mettre dans la machine à laver pour éviter des insuccès dans le lavage et la formation d'auréoles.

- **Cire:** Gratter la cire avec une lame qui ne coupe pas pour en enlever le plus possible, puis repasser en intercalant une feuille de papier de soie entre le fer à repasser et le vêtement taché.

- **Stylo à bille et crayons-feutres:** Tamponnez à l'aide d'un tissu souple imbu d'alcool à 90° incolore. Faites attention à ne pas agrandir la tache.

- **Humidité et moisissure:** Si après avoir fait un essai sur une partie non visible de la pièce, vous constatez que les couleurs le supportent, mettez-la tremper dans de l'eau additionnée d'eau de javel. En cas contraire, trempez cette pièce avec de l'eau oxygénée à 10 volumes et laissez agir pendant 10/15 minutes.

- **Fer à repasser:** Si le tissu est légèrement feutré, procédez selon les indications données pour "humidité et moisissure".

- **Rouille:** Utilisez un produit anti-rouille en suivant attentivement les conseils du fabricant.

- **Chewing-gum:** Diluez à l'aide de l'acétone et enlevez avec un chiffon propre.

- **Vernis:** Ne laissez pas sécher les dépôts de vernis. Traitez-les immédiatement avec le solvant indiqué sur le conditionnement du vernis (eau, essence de térébenthine, trichloréthylène). Savonnez et rincez ensuite.

- **Rouge à lèvres:** Tamponnez avec de l'éther s'il s'agit de laine ou de coton ou avec du trichloréthylène si le vêtement est en soie.

- **Vernis à ongles:** Appuyez la partie tachée du vêtement sur une feuille de papier buvard puis humectez l'envers du vêtement avec de l'acétone en ayant soin de changer fréquemment le papier buvard qui se trouve sous la tache.

Procédez de cette façon jusqu'à la complète élimination de la tache.

- **Tache ferreuse:** Appliquez du jus de citron jusqu'à l'élimination ou à une forte atténuation de la tache.

- **Cambouis ou goudron:** Enduisez la tache avec un peu de beurre frais, laissez reposer puis tamponnez avec de l'essence de térébenthine.

- **Herbe:** Savonnez délicatement, traiter avec de l'eau de javel diluée. Pour des tissus en laine, l'alcool à 90° peut donner de bons résultats.

DESCRIPTION DES SYMBOLES DES VÊTEMENTS

Avant de mettre les tissus dans la machine, sélectionnez le programme adéquat, observez les étiquettes des vêtements.

Le tableau ci-dessous peut vous aider.

	Tissus résistants		On peut repasser jusqu' à 200° max		A faire sécher étendu
	Tissus délicats		On peut repasser jusqu' à 150° max		A faire sécher accroché
	Le lavage peut être exécuté jusqu' à 95°C		On peut repasser jusqu' à 100° max		A faire sécher sur des porte-manteaux
	Le lavage peut être exécuté jusqu' à 60°C		A ne pas repasser		Il peut être séché dans la machine à sécher le linge à température normale
	Le lavage peut être exécuté jusqu' à 40°C		Il doit être nettoyé à sec avec n'importe quel solvant		Il peut être séché dans la machine à sécher le linge à température réduite
	Le lavage peut être exécuté jusqu' à 30°C		Il ne doit pas être nettoyé à sec		Ne doit pas être séché dans une machine à sécher le linge
	Le lavage doit être fait à la main		Il doit être nettoyé à sec mais uniquement avec: de l'essence, de		
	Ce vêtement ne doit pas être lavé à l'eau		Il doit être nettoyé à sec mais uniquement avec: de l'essence, alcool pur, et R113		
	On peut blanchir à l'eau froide				
	On ne doit pas blanchir				

INSTRUCTIONS POUR L'UTILISATION DE LA MACHINE

Attention: Effectuer le premier lavage sans linge pour vérifier le fonctionnement et pour nettoyer le panier.

A chaque lavage, assurez-vous:

- Que les raccordements hydrauliques sont corrects, que le robinet est ouvert et que le tuyau de vidange soit bien positionné.
 - Que le bouton programmeur (P) est en position d'arrêt (STOP).
 - Avec les mains bien sèches, insérez la fiche dans la prise de courant (Fig.7).
 - Triez le linge selon le type de tissu ou voir le tableau.
 - Les poches des vêtements à laver ne doivent pas contenir d'objets pouvant endommager le linge, la machine ou le filtre.
 - Ouvrir le couvercle supérieur en le soulevant (Fig. 13).
 - Pour accéder au tambour, soulever le couvercle de la cuve en le tirant par la poignée (uniquement pour les machines à double portillon) (Fig.14).
 - Pour ouvrir le portillon du tambour, appuyer sur le poussoir rouge pour le décrocher en tenant les deux portillons d'une main (Fig. 15).
 - Introduire le linge. Pour mieux équilibrer la charge pendant l'essorage, laver, si possible, dans la même lessive, des pièces de lingerie ayant des dimensions différentes mais ayant le même type de tissu. Une distribution non correcte du chargement peut déséquilibrer la machine à laver pendant l'essorage. Refermer le portillon du tambour en faisant attention qu'il soit bien accroché, le couvercle de la cuve (si prévu) et charger le détergent comme il suit : (Fig. 16).
 - * le détergent pour l'éventuel prélavage doit être mis dans la cuvette marquée par le symbole "I"
 - * le détergent pour le lavage doit être mis dans la cuvette marquée par le symbole "II".
 - * l'éventuel adoucissant ou bleussant ou parfumant doit être versé dans la cuvette ayant le symbole "⌘"
 - * l'éventuelle eau de Javel doit être versée dans la cuvette ayant le symbole "⚠"
- N.B. Se rappeler de tirer la cloison verte vers le haut si on utilise du détergent en poudre. Pendant l'opération de chargement du détergent, il est important que chaque produit soit versé dans la partie relative et n'en sorte pas.

Si le détergent devait entrer dans la partie de l'adoucissant, on aurait un rinçage avec de la mousse et les tissus pourraient rester tachés de blanc. Vice versa si l'adoucissant entrait dans la partie du détergent, il réduirait l'efficacité du lavage.

ATTENTION :

Choisir un détergent à mousse freinée spécifique pour les machines à laver automatiques. Toujours doser la juste quantité de détergent en suivant les instructions données par le producteur sur la boîte du produit :

- une quantité excessive peut causer une formation excessive de mousse et réduire les performances de votre machine à laver le linge
- une quantité réduite peut donner des résultats de lavage non satisfaisants.
- Fermer le portillon supérieur, sélectionner le programme approprié et la juste température sur la base du tableau des programmes

CHOIX DU PROGRAMME ET SELECTION DES FONCTIONS

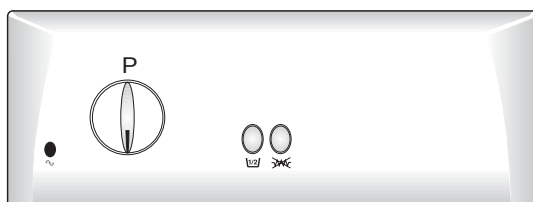
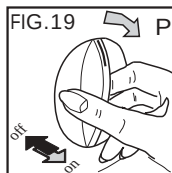
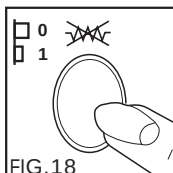
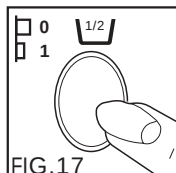
CHOIX DES FONCTIONS :

- TOUCHE DEMI-CHARGE : Si le linge pèse 2,5 kg ou moins, appuyer sur la touche demi-charge (Fig. 17). En appuyant sur cette touche, on réduit la quantité d'eau introduite pendant le lavage.
- TOUCHE LAVAGE A FROID : Enfoncer cette touche (Fig. 18) s'il est nécessaire de faire un lavage à froid

MISE EN FONCTION DE LA MACHINE:

- 1) Formuler le programme voulu avec les bouton Programme (P)(Fig. 19). **Attention : Ne pas tourner le bouton programmes (P) dans le sens contraire à celui des aiguilles d'une montre (Fig. 19).**
- 2) Pour mettre en fonction la machine, tirer le bouton programmeur (P) (Fig.19); le voyant lumineux s'allumera. Si vous dépassez accidentellement la position voulue, interrompre le programme en appuyant sur le bouton programmeur (P) (Fig. 19).
Tourner le bouton des programmes dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à la position voulue. Répéter de nouveau l'opération n. 2.
On peut toujours, même si cela n'est pas conseillé, ajouter des pièces à laver oubliées pendant le lavage principal. Dans ce cas, opérer comme il suit :
appuyer sur le bouton programmes (P) (Fig.19).
Attendre 3 minutes environ pour permettre au dispositif de sécurité de se débloquent. Ouvrir le couvercle supérieur, le couvercle en plastique en faisant prise sur le bouton spéciale (uniquement pour les machines pourvues de double portillon), ouvrir enfin le portillon du tambour en appuyant sur le poussoir rouge, puis ajouter les pièces oubliées précédemment. Refermer le portillon du tambour (en faisant attention qu'il soit bien accroché), le couvercle de la cuve (si prévu) et le couvercle supérieur. Pour remettre en fonction la machine, répéter l'opération n. 2.
- 3) A la fin du programme de lavage, la machine s'arrête automatiquement sur une des références d'arrêt STOP du programmeur (P).
 - Appuyer sur le bouton du programmeur (Fig. 19).
 - Attendre 3 minutes pour le déblocage du portillon supérieur.
 - Ouvrir le portillon supérieur, le portillon de la cuve (si prévu), le portillon du tambour en appuyant sur le poussoir rouge et puis extraire le linge.

N.B. Quand le lavage est terminé, il est opportun, en ayant bien essuyé les mains, de débrancher la machine du réseau électrique (Fig.7) et de fermer le robinet de l'eau (Fig.24).



PROGRAMMES INTENSIFS POUR COTON/FIBRES MELANGEES

Bouton (P)*	(T)	Programme	Symbole étiquette	Bacs du tiroir à utiliser	Exemples et degré de saleté	Quantité en Kg	Description du programme	Usage des touches supplémentaires	
1	90°	Biologique			Pour pièces en tissus résistant très sales avec taches de nature organique	Maximum 5	Prélavage, lavage principal, rinçages, adoucissant, vidange et essorage final	A choix	A choix
2	90°	Très sale			Pour draps, chemises, nappes, torchons et serviettes en tissus résistant très sales	Maximum 5	Prélavage, lavage principal, rinçages, adoucissant, vidange et essorage final	A choix	A choix
3	90°	Saleté normale			Pour draps, chemises, torchons et serviettes en tissus résistant normalement sales	Maximum 5	Lavage principal, rinçages, adoucissant, vidange et essorage final	A choix	A choix
4	60°	Couleurs résistants			Pour draps, chemises, torchons et serviettes en tissus résistant normalement sales	Maximum 5	Lavage principal, rinçages, adoucissant, vidange et essorage final	A choix	A choix
5	40°	Couleurs délicates			Pour tissus en coton, lin chanvre avec des couleurs qui peuvent déteindre	Maximum 5	Lavage principal, rinçages, adoucissant, vidange et essorage final	A choix	A choix
6	—	Rinçage			Pour rincer ou rafraîchir la blancherie en tissus résistant inutilisée depuis quelque temps	Maximum 5	Rinçages, prise Javel adoucissant, vidange et essorage final	—	—
7	—	Blanchissant, parfum, adoucissant			Pour assouplir ou parfumer ou azurer la blancherie en tissus résistant	Maximum 5	1 rinçages, adoucissant, vidange et essorage final	—	—
8	—	Essorage			Essorage énergétique	Maximum 5	Vidange et essorage final	—	—

PROGRAMMES POUR TEXTILES SYNTHETIQUES 100% ET LAINE

Bouton (P)*	(T)	Programme	Symbole étiquette	Bacs du tiroir à utiliser	Exemples et degré de saleté	Quantité en Kg	Description du programme	Usage des touches supplémentaires	
9	60°	Prélavage délicat			Pour pièces en tissus synthétiques, très sales avec taches de nature organique	Maximum 2,5	Prélavage, lavage principal, rinçages, adoucissant, vidange et essorage final	—	A choix
10	60°	Synthétiques résistantes			Pour blancherie en tissus synthétique normalement sale	Maximum 2,5	Lavage principal, rinçages, adoucissant, vidange et essorage final	—	A choix
11	50°	Synthétiques résistantes			Pour blancherie en tissus synthétique peu sale	Maximum 2,5	Lavage principal, rinçages, adoucissant, vidange et essorage final	—	A choix
12	40°	Synthétiques délicates			Pour blancherie en tissus synthétique avec couleurs qui peuvent déteindre	Maximum 2,5	Lavage principal, rinçages, adoucissant, vidange et essorage final	—	A choix
13	35°	Pure laine vierge			Pour laine lavable en machine	Maximum 1	Lavage avec niveau d'eau élevé, rinçages, adoucissant, vidange et essorage	—	A choix

* Position du bouton de programmation

PROGRAMMES COMPLEMENTAIRES POUR TEXTILES SYNTHETIQUES 100% ET LAINE

Bou- ton (P)*	(T)	Progra- mme	Bacs du tiroir à utiliser	Exemples et degré de saleté	Quan- tité en Kg	Description du programme	Usage des touches supplémentaires	
14	—	Rinçages délicats		Pour rincer ou rafraichir la blancherie en tissus delicat inutilisée depuis quelque temps	Maxi mum 2,5	Rinçages, adoucissant, vidange et essorage final	—	—
15	—	Traitements speciaux et essorage final		Pour assouplir ou parfumer ou azurer la blancherie en tissus delicat	Maxi mum 2,5	1 rinçage, adoucissant, vidange et essorage final	—	—
16	—	Essorage		Essorage delicate	Maxi mum 2,5	Vidange et essorage final	—	—

* Position du bouton de programmation

ENTRETIEN

NOTE INTRODUCTRICE

Notre machine à laver le linge est une machine qui n'a pas besoin d'opérations compliquées et particulières d'entretien car elle a été projetée pour durer dans le temps mais on vous conseille d'avoir certains égards. Pour les opérations qui suivront, assurez vous que le courant ait été débranché (Fig7) et que le robinet de l'eau ait été fermé (Fig12).

COMMENT NETTOYER LA MACHINE A LAVER LE LINGE

Nettoyer le meuble externe avec un chiffon humide. Ne pas utiliser de produits abrasifs. Quand le lavage est terminé, laisser ouvert le couvercle pendant un court laps de temps pour faire sécher les parties en caoutchouc.

Nettoyer périodiquement les résidus de détergent qui se forment dans les cuvettes avec une éponge humide.

Enlever les siphons des compartiments et les laver à l'eau courante.

PORTILLONS D'INSPECTION

On peut récupérer des objets qui sont tombés accidentellement entre le tambour et la cuve en enlevant le batteur en plastique placé dans la partie opposée du portillon du tambour même (voir Fig. 25).

CABLE ALIMENTATION

Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le service d'assistance.

SI LA MACHINE NE FONCTIONNE PAS

Avant de s'adresser au service après-vente, vérifier que les opérations suivantes ont été complètement effectuées ; cela vous permettra d'économiser du temps et de l'argent.

Elle ne fonctionne pas (le voyant est éteint)

S'assurer que :

- 1) Il n'y a pas eu de coupure de courant de réseau
- 2) La fiche est correctement introduite dans la prise
- 3) La poignée des programmes (P) est tirée ou que le poussoir de marche/arrêt, si prévu, est enclenché.
- 4) Le portillon supérieur est fermé
- 5) Consulter le technicien.

Elle ne fonctionne pas (le voyant est allumé)

S'assurer que :

- 1) La poignée programmes (P) est sur le programme choisi
- 2) Voir le problème ci-dessous "elle ne charge pas d'eau"

Elle ne charge pas d'eau

S'assurer que :

- 1) Il y a de l'eau dans le circuit hydraulique
- 2) Le robinet est ouvert
- 3) Le tuyau hydraulique n'est pas plié
- 4) Après avoir débranché la machine, nettoyer le filtre d'entrée placé entre le robinet et le tuyau de chargement de l'eau
- 5) Consulter le technicien.

Elle charge et décharge continuellement l'eau

S'assurer que :

- 1) Le tuyau de décharge est à la bonne hauteur (60-90 cm)
- 2) La sortie du tuyau de déchargement n'est pas immergée dans l'eau
- 3) Consulter le technicien

Elle ne décharge pas et n'essore pas

S'assurer que :

- 1) Le tuyau de décharge est bien positionné
- 2) Le tuyau de décharge n'est pas plié
- 3) Les doses de détergent ne sont pas excessives
- 3) Le tiroir du détergent n'a pas d'incrustations
- 4) Le détergent est celui qui sert pour le lavage avec la machine à laver

Le portillon supérieur ne s'ouvre pas

- 1) Attendre 3 minutes après la fin du programme

Elle vibre ou est bruyante

S'assurer que :

- 1) Les grandes pièces (draps, nappes, etc.) sont déroulées
- 2) La machine à laver appuie correctement sur ses pieds
- 3) Les quatre vis et les entretoises de l'emballage ont été enlevées

Trop de mousse

S'assurer que :

- 1) Il n'y a pas trop de détergent et que celui-ci est du type approprié

Le linge n'est pas très essoré

S'assurer que :

- 1) Le linge est distribué de façon uniforme dans le tambour
- 2) La vitesse d'essorage choisie est la bonne

La machine s'arrête pendant le lavage

S'assurer que :

- 1) le courant n'a pas été coupé

Il y a des résidus de détergent dans les cuvettes

S'assurer que :

- 1) Le robinet est bien ouvert
- 2) Le filtre d'entrée placé entre le robinet et le tuyau de chargement est propre.

Le linge lavé n'est pas propre

S'assurer que :

- 1) Le tambour n'est pas trop plein
- 2) La quantité de détergent est correcte
- 3) Le choix du programme est approprié

Le linge a déteint ou s'est rétréci

S'assurer que :

- 1) Le programme choisi est correct
- 2) La température choisie est la bonne

Essayer de faire fonctionner de nouveau la machine pour voir si le problème a été résolu. Si le problème se répète, appeler le service après-vente en citant :

- 1) Le type de panne
- 2) Le modèle de la machine
- 3) Le numéro de matricule de la machine reporté sur la plaque à l'intérieur du portillon du filtre (Fig.26).

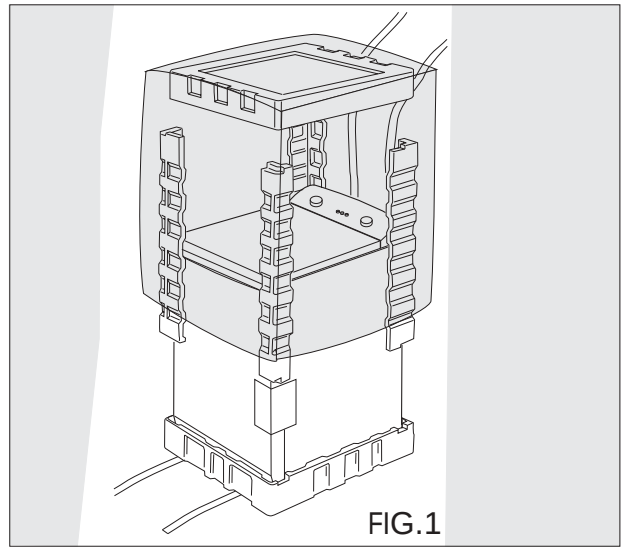


FIG.1

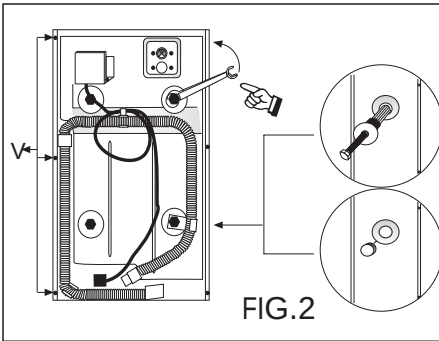


FIG.2

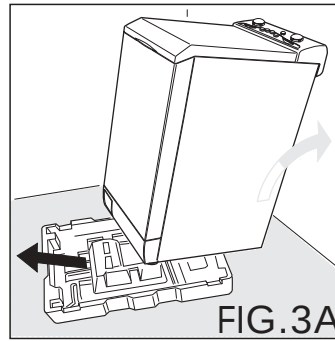


FIG.3A

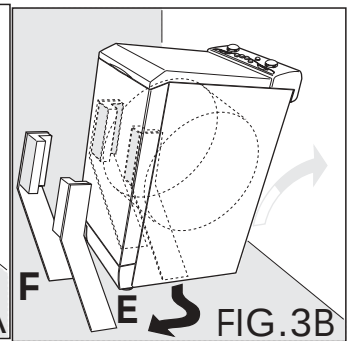


FIG.3B

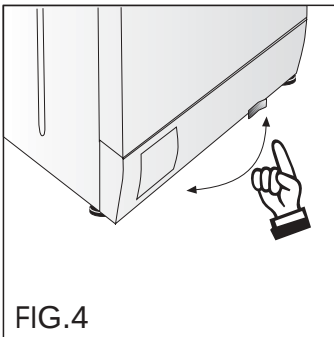


FIG.4

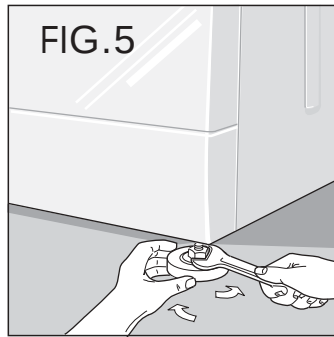


FIG.5

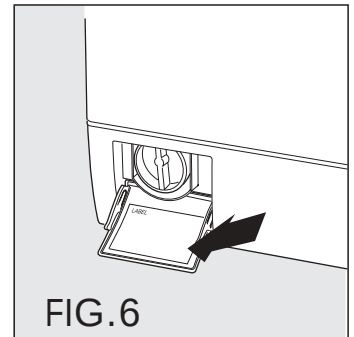


FIG.6

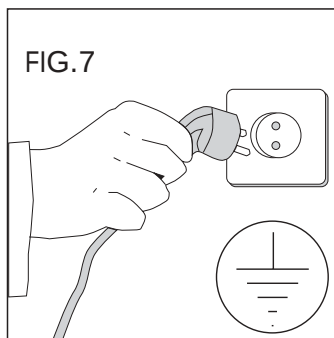


FIG.7

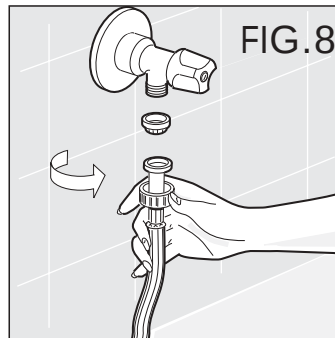


FIG.8

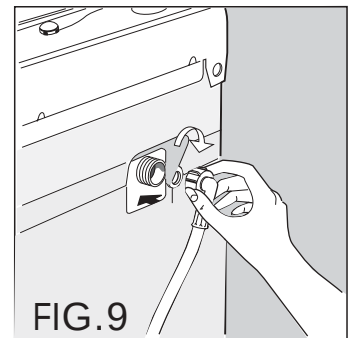
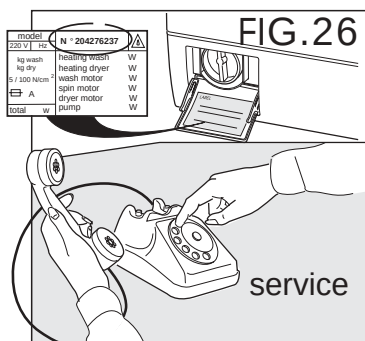
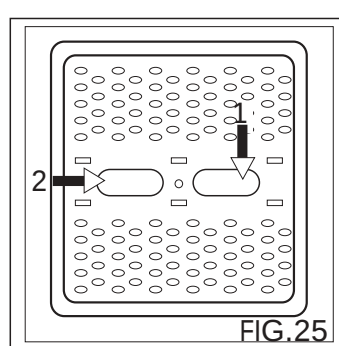
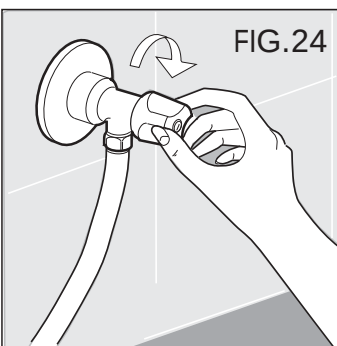
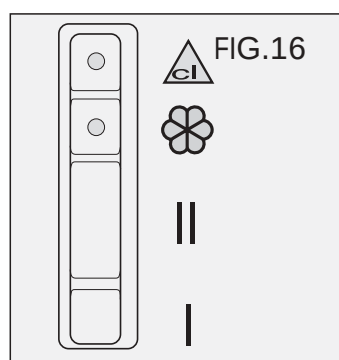
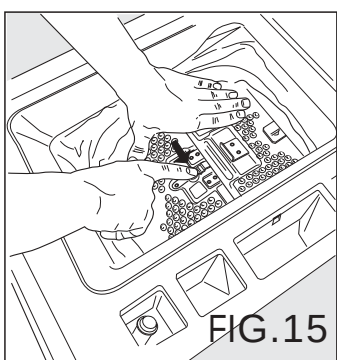
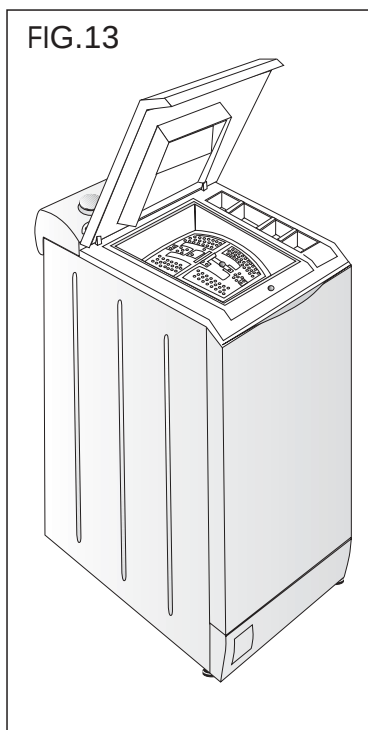
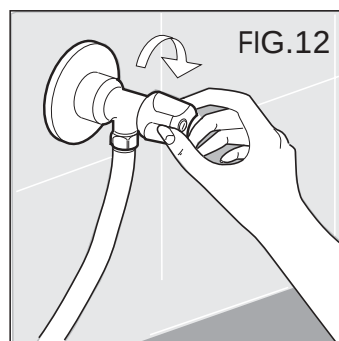
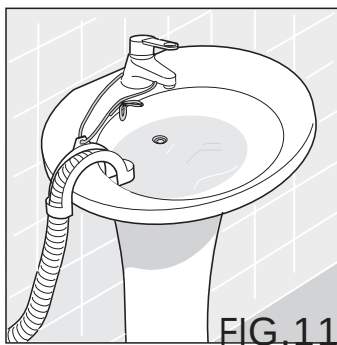
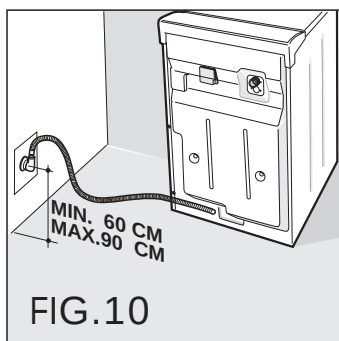
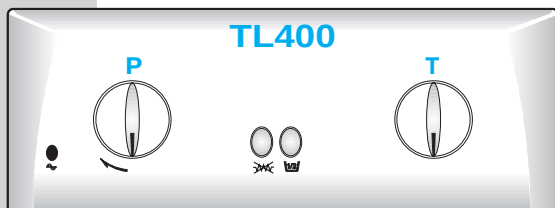


FIG.9



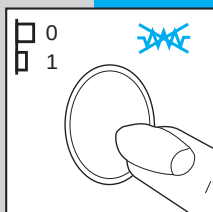


- P** bouton programateur
- T** touche rinçages supplémentaire
- touche lavage a froid
- touche arrêt cuver pleine
- touche exclusion essorage
- touche demi-charge

CHOIX DES FONCTIONS

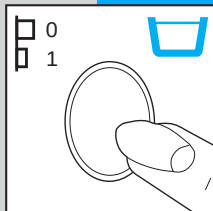


▼ TOUCHE DE LAVAGE A FROID (TL400):



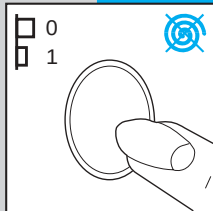
Enfoncer cette touche s'il est nécessaire de faire un lavage à froid.

▼ TOUCHE ARRÊT CUVE PLEINE (TL400T - TL500T):



Option uniquement pour les tissus synthétiques. Appuyer sur la touche arrêt cuve pleine, la machine s'arrêtera automatiquement au début du rinçage final et le linge restera trempé dans l'eau sans se froisser. Pour compléter le programme, appuyer et relâcher la touche «arrêt cuve pleine».

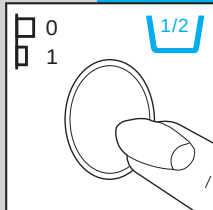
▼ TOUCHE EXCLUSION ESSORAGE (TL400T - TL500T):



Appuyer, si requis, sur la touche d'exclusion de l'essoreuse.

En appuyant sur cette touche, la machine complète le cycle de lavage sans essorer, cela est utile pour laver des vêtements qui ne sont pas à repasser.

▼ TOUCHE DEMI-CHARGE (TL400 - TL400T - TL500T):



Si le linge pèse 2,5 kg ou moins, appuyer sur la touche demi-charge. En appuyant sur cette touche, on réduit la quantité d'eau introduite pendant le lavage.



TABLEAUX DES PROGRAMME TL400 - TL400T - TL500T

MISE EN FONCTION DE LA MACHINE

- 1) Formuler le programme voulu avec les bouton Thermostat réglables (T)(Fig.2) (où elles sont prévues) et Programme (P)(Fig.1).

Attention : Ne pas tourner le bouton programmes (P) dans le sens contraire à celui des aiguilles d'une montre (Fig.2).

- 2) Pour mettre en fonction la machine, tirer le bouton programmeur (P) (Fig.1); le voyant lumineux s'allumera.

Si vous dépassez accidentellement la position voulue, interrompre le programme en appuyant sur le bouton programmeur (P) (Fig.2).

Tourner le bouton des programmes dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à la position voulue. Répéter de nouveau l'opération n. 2.

On peut toujours, même si cela n'est pas conseillé, ajouter des pièces à laver oubliées pendant le lavage principal.

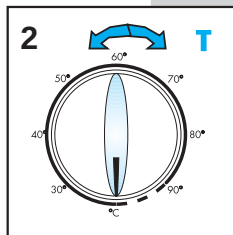
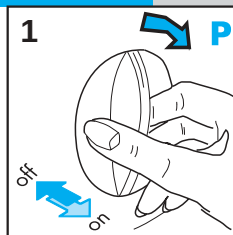
Dans ce cas, opérer comme il suit :

appuyer sur le bouton programmes (P) (Fig.2).

Attendre 3 minutes environ pour permettre au dispositif de sécurité de se débloquent. Ouvrir le couvercle supérieur, le couvercle en plastique en faisant prise sur le bouton spéciale (uniquement pour les machines pourvues de double portillon), ouvrir enfin le portillon du tambour en appuyant sur le poussoir rouge, puis ajouter les pièces oubliées précédemment. Refermer le portillon du tambour (en faisant attention qu'il soit bien accroché), le couvercle de la cuve (si prévu) et le couvercle supérieur. Pour remettre en fonction la machine, répéter l'opération n. 2.

- 3) A la fin du programme de lavage, la machine s'arrête automatiquement sur une des références d'arrêt STOP du programmeur (P).

- Appuyer sur le bouton du programmeur (Fig.2).
- Attendre 3 minutes pour le déblocage du portillon supérieur.
- Ouvrir le portillon supérieur, le portillon de la cuve (si prévu), le portillon du tambour en appuyant sur le poussoir rouge et puis extraire le linge.



N.B. Quand le lavage est terminé, il est opportun, en ayant bien essuyé les mains, de débrancher la machine du réseau électrique (Fig. 8) et de fermer le robinet de l'eau (Fig. 9).



CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Pression de l'eau:	0,05 MPa minimum - 10 MPa maximum
Charge max. pour lavage:	5Kg- Coton, lin - 2Kg - Linge synthétique, délicat 1Kg - Laine
Poids:	82 Kg ca
Puissance absorbée:	Contrôler la plaque placée à l'intérieur du portillon du filtre eau de la machine à laver le linge ou dans la partie arrière de cell-ci.
Branchement électrique:	Contrôler la plaque placée à l'intérieur du portillon du filtre eau de la machine à laver le linge ou dans la partie arrière de cell-ci.

TABLEAUX DES PROGRAMME TL400 - TL400T - TL500T



Bouton (P)*	Bouton (T)**	Programme	Symbole étiquette	Bacs du tiroir à utiliser	Exemples et degré de saleté	Quantité en Kg	Description du programme	Usage des touches supplémentaires			
PROGRAMMES INTENSIFS POUR COTON/FIBRES MELANGEES											
1	90°	Biologique			Pour pièces en tissus résistant très sales avec taches de nature organique	Maximum 5	Prélavage, lavage principal, rinçages, adoucissant, vidange et essorage final	—	A choix	A choix	A choix
2	90°	Très sale			Pour draps, chemises, nappes, torchons et serviettes en tissus résistant très sales	Maximum 5	Prélavage, lavage principal, rinçages, adoucissant, vidange et essorage final	—	A choix	A choix	A choix
3	90°	Saleté normale			Pour draps, chemises, torchons et serviettes en tissus résistant normalement sales	Maximum 5	Lavage principal, rinçages, adoucissant, vidange et essorage final	—	A choix	A choix	A choix
4	60°	Couleurs résistants			Pour draps, chemises, torchons et serviettes en tissus résistant normalement sales	Maximum 5	Lavage principal, rinçages, adoucissant, vidange et essorage final	—	A choix	A choix	A choix
5	40°	Couleurs délicates			Pour tissus en coton, lin chanvre avec des couleurs qui peuvent déteindre	Maximum 5	Lavage principal, rinçages, adoucissant, vidange et essorage final	—	A choix	A choix	A choix
6	—	Rinçage			Pour rincer ou rafraîchir la blancherie en tissus résistant inutilisée depuis quelque temps	Maximum 5	Rinçages, prise Javel adoucissant, vidange et essorage final	—	A choix	—	—
7	—	Blanchissant, parfum, adoucissant			Pour assouplir ou parfumer ou azurer la blancherie en tissus résistant	Maximum 5	1 rinçages, adoucissant, vidange et essorage final	—	A choix	—	—
8	—	Essorage			Essorage énergique	Maximum 5	Vidange et essorage final	—	A choix	—	—
PROGRAMMES POUR TEXTILES SYNTHETIQUES 100% ET LAINE											
9	60°	Prélavage délicat			Pour pièces en tissus synthétiques, très sales avec taches de nature organique	Maximum 2,5	Prélavage, lavage principal, rinçages, adoucissant, vidange et essorage final	A choix	A choix	—	A choix
10	60°	Synthétiques résistantes			Pour blancherie en tissus synthétique normalement sale	Maximum 2,5	Lavage principal, rinçages, adoucissant, vidange et essorage final	A choix	A choix	—	A choix
11	50°	Synthétiques résistantes			Pour blancherie en tissus synthétique peu sale	Maximum 2,5	Lavage principal, rinçages, adoucissant, vidange et essorage final	A choix	A choix	—	A choix
12	40°	Synthétiques délicates			Pour blancherie en tissus synthétique avec couleurs qui peuvent déteindre	Maximum 2,5	Lavage principal, rinçages, adoucissant, vidange et essorage final	A choix	A choix	—	A choix
13	35°	Pure laine vierge			Pour laine lavable en machine	Maximum 1	Lavage avec niveau d'eau élevé, rinçages, adoucissant, vidange et essorage	A choix	A choix	—	A choix
PROGRAMMES COMPLEMENTAIRES POUR TEXTILES SYNTHETIQUES 100% ET LAINE											
14	—	Rinçages délicats			Pour rincer ou rafraîchir la blancherie en tissus délicat inutilisée depuis quelque temps	Maximum 2,5	Rinçages, adoucissant, vidange et essorage final	A choix	A choix	—	—
15	—	Traitements spéciaux et essorage final			Pour assouplir ou parfumer ou azurer la blancherie en tissus délicat	Maximum 2,5	1 rinçage, adoucissant, vidange et essorage final	A choix	A choix	—	—
16	—	Essorage			Essorage délicate	Maximum 2,5	Vidange et essorage final	—	A choix	—	—

* Position du bouton de programmation ** Position du bouton de réglable du thermostat (où elles sont prévues)